

主耶穌我若思念祢

JESUS THE VERY THOUGHT OF THEE

405

Philippians 1: 21

Latin 12th Century

Trans. by Edward Caswall, 1849

John B. Dykes, 1866

3 3 3 | 2—3 | 4 — 7 | 1— | 5 5 5 | 3—2 | 2—



1. 主 耶 穌 我 若 思 念 祢, 心 就 快 樂 得 意,
 2. 人 類 救 主 耶 穌 基 督, 聖 名 寶 貴 尊 崇,
 3. 悔 改 的 人 在 主 面 前, 享 受 平 安 喜 樂,
 4. 尋 祢 的 人 福 氣 何 大, 口 舌 難 說 分 明,

1. Chú Iâ - so' góa nà siau - liām lí, sim c.iū kioai - lo' tek - i,
 2. Jiā - lūi Kiū - Chú Iâ - so' kī - tok, sêng - miā pó - kú chun - eng,
 3. Hoē - kái ê lāng tī Chú bīn - chêng, hiōng - siū pêng - an, hí - lók,
 4. Chhē Lí ê lāng hok - khi loā - toā, chhui - chhih oh - kóng hun - bêng,

4 4 3 | 2—1 | 7—6 | 5— | 5 6 1 | 3—2 | 1— || 1— | 1— |



若 見 祢 面 與 祢 居 住, 更 較 甜 蜜 無 比。
 心 難 測 的 度 口 難 講 明, 無 別 人 可 比 併。
 墮 落 的 人 愛 主 何 深 疼, 不 再 給 罪 束 縛。
 耶 穌 的 愛 何 深 何 深, 如 溪 水 流 不 停。 阿 們。

Nā kīn lí bīn kap lí khiā - khi, koh - khah thiām - bit bô - pí.
 Sim oh chhek - tok chhui oh kóng - bêng, bô pát - lāng thang pí - phêng.
 Tui - loh ê lāng Chú eng thiān - thang, bô koh hō, chōe sok - pōk.
 Iâ - so' ê thiān loā - chhim loā - khoa, ná khoe - chui lâu bô - thêng. A - men.